

即着該督迅速查明妥辦撫卹毋令失所該部知照此同日奉

英備處報

○初七日英京發來電報云英皇所立之約現經兩國朝廷對抑而英國在尼亞沙隣地方所較論之地現荷國已如

所謂且英國在其西境并謂有地方甚大皆歸英轄而三美斯河一帶荷廷不得措阻英國船隻往來等情若照此約而觀之則英國在三美斯河南北之地更為增廣而利權自必更宏也惟約內復言英淮荷廷所請亞非利加西方一帶則歸荷管理而模心密一帶荷廷亦謂有地方甚大歸其轄下云云

明文也 電報譯登 ○初七日英京發來電報云英國近來載有銀斤甚多前往勿刺施國云云至於此銀寄往該國係因何用則電報尚未有

英京電音

○初七日英京發來電報云英皇現已准照馬亞刺惹紐立聲所謂將其罪為之赦免云云按紐立聲乃印度班兒合部之

王先是其父闢日聲向主是部於一千八百卅八年薨逝時紐立聲幼因承父位迨英國委打荷施為印度總督時見紐年尚幼而其部內兵權均為強臣所掌將謀作亂故以兵取其地歸於英轄然每歲仍撥出四萬磅之資給紐以為養贍之費時紐慕英京地大物博因至倫敦居住並為誦習英文及長曾向英廷請領其父所遺硠石一顆蓋此硠於城破之日已為英所得迨紐既長遂欲將此硠領回也因計該硠之大有一百升三葛力名曰高希那乃天下著名之寶計值十二萬磅有奇嗣英廷不允所求蓋此硠石並非紐立聲父之物乃其父當日強奪阿富汗親王沙士惹所來故不能准其領去也然因此一事紐常挾恨於心是以前數年欲逃歸印度以謀作亂所幸事機不密為英廷所知遂在蘇彝士河之廢王前者在英肄業之時已棄其教而入於西教嗣欲謀亂之際又棄西教而復其本教者此狃立聲之事略也因接來電發誌其始末如此

本坡官報

○麻六甲參政使司現於初八日行抵叻中至於因何要公則尙未得而悉也

輪船試水

○本坡華商梅君鴻軒前者曾購有輪船名曰關丹欲用以由叻往來彭亨關等處各節前經列報現該船業於初六日試

水計每點鐘可行十英里半甚為敏捷查該船乃本坡禮釐亞兀禮付船廠所造計其船位堪載一號搭客十名并可載船面搭客一百二十名其客位寬廣潔淨異常又查該船廠自六年前至今所製輪船并關丹而計則共有四十二艘之多且所造之船而售主皆大稱所懷未嘗有稍存缺憾者然則其工作之精可見是無怪其生涯之日暢矣

分別不良 ○閏西本月二十三號憲報云據城之英漢百姓崇文社海珠嶼之大伯公廣福堂及典奴申會均由制軍核准照常開設至義興和勝建德海山存心等會則須即日散去不能再為開設而同日憲報又云因欲安靖地方起見將前者所設禁止會黨之律施行而據城之和合社傳義社亦不准其開設云

傳訊云

爪亞歉收

○爪亞遞來信息云本年該處所出米不歉薄異常所幸價值尚易故業此者不至大為虧累查三寶櫈有某商曾開園場

種植悉不為業去年間該園所出之米不計有六萬担之多今據園主云本年園中所出逆而料之應不至萬二千担之譜云以此觀之則其歉薄情形亦可見矣

泗水近聞

○刻接泗水來信有言該處土油現在價值廉薄異常查其所以然之由則因諸華商之業此生涯者同業相傾爭相降其

價值以冀廣為銷售故其價值遂至頓廉也

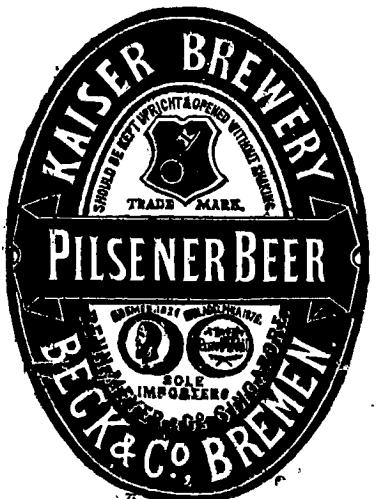
吧城來耗

○巴城遞來近耗云該處國家現經定議明年承充烟碼之人周年祇准鉅土一十七萬二千八百九十斤而各烟廠亦不

准較於本年有增查本年該處所有烟廠共八百七十間之譜云

越事近聞 ○前者駐越法員曾遣有雲南輪船由紅河沂流而上以至老界一帶查探入滇之路各節均經列報茲接海防遞來信息有言當該船回越之際諸員乃大開筵席以宴司舟蓋法人之意則以東京等處貧瘠異常素為法京之人所鄙棄今得該船前往探明道路俾知入滇之路尤較縮短為近則將來滇越商務必致多所喜色而法京聞之自必大為欣悅可以一洗前此之羞是皆由該司舟勇往而前所致故當其回越之際特設盛宴以賀其功惟據探路者所言當該船由紅河以至老界時適遇溪流漲甚故得一往而前毫無所礙然觀此情景諒水涸之際仍復可以駛行也至於灘深之所則用炮藥為之轟去亦覺易於為力若如是則再閱二三年之久而東京與滇可至如比鄰之遙密也來信又云現在廣義一帶海寇甚為猖獗較於前者其盜頭增十倍查此海寇乃越南之人糾集華人為之每夜四出劫掠為患甚狂法員因此惱怒異常不知能設善法以弭其害否也

蜜酒出售



烏密酒發賣



品三賣出

啟者本行督辦歐洲鑄名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭翁式發售有年沾飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圓魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沾

諸君莫不
來叻發售
庄三品酒
諸君沽
買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌

督思吾生之
馳行鐵橋所以
於咱坡則聲
名火且其匙鑰

無雜成並以木料且諸櫈自前至今均
爲一式堅固前無有僂劣之分至於名
廚大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇

其製甚為堅固保能避
以善始無意外此本已馳名於東方一帶

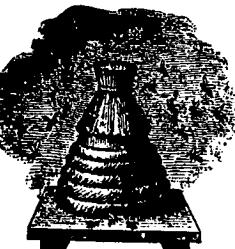
之內有小紙包頭註華字新嘉坡經明義也公
司者始無佳若此字樣卽屬僞冒請為細認特
此佈聞大英一千八百八十五年十二月

售出火災亦無所損本行之鐵
梯實為叻坡諸華商
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
諸君
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明馬也詳行

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顏爾
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻應沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲試飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明曉也洋行敬

傳出酒池蘭萬標蜜蜂上頂國法



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐鋼中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標記
爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日

十八年六月一
年五月十一日

宜假諸君有欲配鏡者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號明閣也洋行敬啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出

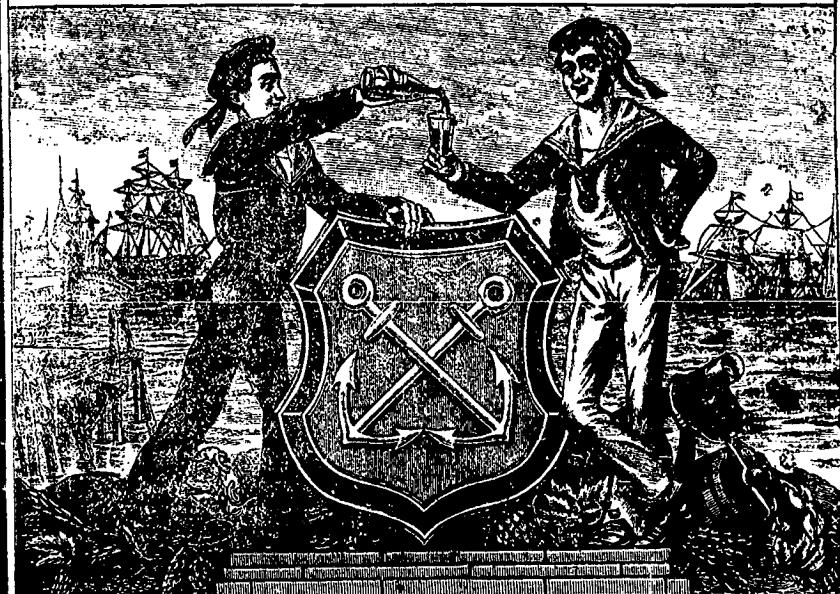
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲控究再此酒不能販往

望加錫 檳榔嶼 日惹等處其
他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號
米 嘴也洋行謹啟

西國頂上密酒發售

Gulmacher Bock-Bier



新到頂上呂宋煙及各式煙等發售
本坡發售其煙之名號如刺因修刺刺子士丹西亞刺巴刺下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及督刺馬加仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而哥剌馬即仲光之煙則向仰光晏多尼等諸名家購來而本號并售新煙之燭乃將西國之頂上名烟捲就如威馬愧刺勞士刺因修刺哥兒那勿刺乙瑞乙加波路等各名烟均無不有此乃向美國購兒那地方亞蘭仁打就所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及聯名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及名煙盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備諸客選擇前自辦各式烟紙如威容高士機寶來乙然馬路居士埃奧美等款式甚多不能盡錄諸尊惠顧無不格外從廉以真贊爲銷流倘諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之號細認門前大玻璃窓上書色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月十六號

敬啟者茲本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者煙此乃天下馳名久爲衆親由歐洲督辦

頂上正裝密酒

來叻發售其酒

城護衛司署報明即經下護政訊其來函何幹女對稱并無他事不過欲從學書以及鼓琴度曲耳護政訊畢以其學習彈唱知係預備爲娼因即函至本坡護署述其情形請爲察看故該船抵叻之際即經查船人役將該女扣留送交吧護政案前訊知委係預備爲娼因即將該女送交難婦所內爲之教養云

驗屍彙錄 ○初九日本坡驗屍官馬君暨同陪驗諸員剖驗屍身二具其一係學人羅福生於初八日在甘加薄與人修葺屋宇時適赴於屋頂操作鉗棟折壞羅因立足不牢翻身墜下至受重傷移時即醫後經官驗知羅委係跌斃並無別情其一係學童林亞志寓於甘公麻六甲新巴風森林之誕降僅歷十八閱月於初八日其母適爲煮茗置其壺於床前童子無知以手扳壺茶傾而出遂傷該童之身以致斃命後輕官驗知林係被滾茶傷斃與人無尤以故統飭各屍棺殮並銷厥案

墮樓墮胎

○聞有穆拉油婦名芝馬者寓於丹戎巴葛橫街年登廿餘而查其所天則亦未知誰氏惟夢蘭已叶蚌珠衆已成胎第素有賣達之癖而於花會爲尤甚於前數日適有巡賭公差赴於婦之鄰家拘有賭徒潘某逮案當是時緝賭聲張頗爲鼎沸婦寓鄰家不過支板爲屋故從壁間窺察始知爲公差緝賭而婦適於此時亦與二三閨友猶猜花會當此賭具森羅竊恐爲公差察覺致干不便以故急將賭具棄去各欲下樓遁逸恐後爭先而婦於急忙之際立足不牢墜於樓下壓傷臍孕而胎遂墮墮胎之害人有如此者然則婦等之嗜賭未嘗不知爲犯憲章而乃三五成羣依然猶賭適公差緝賭於壁遂恐同罹法網致有風鶴之驚而成墮胎之禍若該婦者不亦誠爲不自愛哉

跌傷求治

○惹蓮葡萄牙人向充機器之匠寓於小坡素有劉伶之癖於初九日適當星期之暇有二三故友造廬過訪惹遂醉傾北海與各友大會酒至痛浮大白不謂知己相逢千杯尚少惹遂醉鄉深入依然酒興未闌詎意醉裡相撞玉山將倒而惹擬欲入內取物而立足不牢翻身跌仆以致爲木壓穿其腹血流如注後爲其歸察覺因呼各友趨視始爲掖起而遣醫以治然幸所傷尙淺諒無性命之虞豈非爲酒所困何至有死及其身然則酒之爲害豈淺鮮哉殆當知所節矣

處事錄聞

○李亞友廈中岐山堡磚仔塲人自幼精算早謝株幕復殘影隻形單孤身子立瘦復家無擔石四壁蕭條李遂與汗漫之遊經營海外爰至籠葛以謀生焉所幸人也相宜有謀皆遂積鑑累銖已成富有後以客路寂寥愁耐苦因聘其氏女爲婦居然海外爲家復生三子均屬垂髫李以坐撫多費且復身後有人殊亦堪憂自慰矣惟李客外醫生久違桑梓每欲重返家山一覩故園風景無奈愁遷事繁未完婚之用餘資使某代購產業以爲他日娛老之謀並着某携其七齡幼子鄉旋使彼代撫成人爲之教讀等因詎某自得其資到手買棹言旋能識冗虛存隱願何日能償李於此引爲積慮者久矣時李有一堂侄名李某者計拙營生擇金似土寡徒壁立無以自存聞李以海外致富遂欲休之求活乃附航訪李海外相逢竹林誼重然李初不知其爲奸宄之儻故向某詢其家中近況某遂以貧乏情形和盤上訴李不禁爲歎歎者久之惟李以某初抵異域人地未宜難以圖活因撥萬金着某附航歸里家有孀嫂二口使某各給千金以爲恤寡之費復給千金與某以爲向某過問詎某置若罔聞其孀嫂等逼得赴控於孫道憲案所幸孫憲廉明清決拘某逮案訊質洞悉其情勒某卽將李之遺資統爲交出然己化用過半矣時孫憲卽將李之幼子李豐順者年若長成乃卽携有一萬三千元而於某之所屬者其言俱置腦後據其所有居然大創門相恣情揮霍且於李之幼子視如犬馬一般嗣李以思歸念切亦卽携有一萬三千元婦婦服李之志而憤焉詎周之員仲不欲代爲管握因薦生員許茂陵君爲之代理厥業榮華料璧返秦廷各婦致函於李婦詳報厥事而李婦竟以恨夫憎子抑鬱成病猝歸重泉不謂其幼子李豐順者於去月十五日復爲病魔酷繼亦卽同歸泉壤至是許君以豐順亦爲溘逝擬將李之遺資分給於婦婦代爲管業着其代覓螟蛉爲李入繼以繡似續而慰幽魂於地下焉許君此舉其亦善爲代籌矣

煤務歸商

○臺灣基隆煤務向由黨効雲大令督辦除八斗舊礦外今春又於煥煥地方開一新井一切布置有條不紊方興日盛一日既於臺地防務有裨且可爲位置開員地步近忽有廣東富商蔡馮二君到臺具稟願爲包辦包級官保允准其中章程數條並爲各部立案不良時對門有某乙窺見交銀之事向某甲三七分之老嫗歸卽向某甲索回原銀某甲詐爲不知對以從無此事老嫗聞言驚訝良久回憶對以七月初一日交接說者爲此次煤務改歸商辦利益固仍在官而臺地自清賦告竣後開員共有數百人告訴無門今煤務又已歸商將來用門某乙曾見交銀旋囁伊爲見證及某乙至老嫗詢以見我寄銀否對以爾得無見鬼乎我方從閭門回來何以見汝交銀之事旁觀者不能辯其真僞實難剖析老嫗含恨而返懸梁自盡鄰人卽囑其子歸家料理棺槨富夕嫗卽於夢中囑其子俟三日後赴元妙觀必有天雷殛死二人其手持銀兩卽我之物可以收回云云其子如期赴觀前午後黑雲密布大雨傾盆雷聲轟轟然但見二人跪在廟門前霹靂一聲遂將兩人擊

天龍有差

○蘇州閩門外某老嫗少撫幼孤祇綴針黹積銖累十蓄有數十金以備娶媳之資子年近弱冠在外習業老嫗因沿街宿屋恐爲宵小偷竊出則將資帶在囊中一日赴元妙觀進香以人多擁擠良莠不齊就觀前街熟識之某米鋪夥某甲交明暫寄瓶意某中心起不不良時對門有某乙窺見交銀之事向某甲三七分之老嫗歸卽向某甲索回原銀某甲詐爲不知對以從無此事老嫗聞言驚訝良久回憶對以七月初一日交接說者爲此次煤務改歸商辦利益固仍在官而臺地自清賦告竣後開員共有數百人告訴無門今煤務又已歸商將來用門某乙曾見交銀旋囁伊爲見證及某乙至老嫗詢以見我寄銀否對以爾得無見鬼乎我方從閭門回來何以見汝交銀之事旁觀者不能辯其真僞實難剖析老嫗含恨而返懸梁自盡鄰人卽囑其子歸家料理棺槨富夕嫗卽於夢中囑其子俟三日後赴元妙觀必有天雷殛死二人其手持銀兩卽我之物可以收回云云其子如期赴觀前午後黑雲密布大雨傾盆雷聲轟轟然但見二人跪在廟門前霹靂一聲遂將兩人擊

號外頃某乙復甦自述吞銀三分情形非我起意所以得瘳疾而仍活某甲形如焦炭其銀包尚在手中觀者如堵老嫗之子在旁清然指銀曰此我母之物也噫人生斯世負心之事斷不可爲昭照在上者洞覽靡遺一則罪無可逭一則罰有必加輕重攸分繢毫不爽近日與蘇友鴻茗清談據其槩如認此雖係曩年之事而天譖有差令人毛骨悚然可爲昧心行事者作富頭之擇喫焉此據青藜閣主述

自來火公司告白
○敬者本公司現在已往歐洲辦到新式火管甚多各式俱備且其價甚廉此以作明燈
諸君有欲定用此火者可函致本局以便照爲豎立而本公司煤燈之價較諸去歲更大爲減而桌面之煤氣燈本公司亦能製便至於此
倘諸君有欲定用此燈者亦可至士葛君處通知惟須預早告明庶得休期不誤特
中華情形可至皇后街第四十六號門牌詢問士葛君便得倘諸君欲用此燈者亦可至士葛君處通知惟須預早告明庶得休期不誤特
此佈聞大英一千八百九十年八月廿六號

大英一千八百九十九年九月廿九號

另演新戲 ○取者本班所演之劇業，經數夜茲，尙嫌其術之未能盡善，致難稱觀者之心。前定於初十日，即而失一，未得再演。特此佈聞。玉臨本園，望觀為盼。特此佈聞。

丹桂園大英國學士領大法官第班

啟者啟者啓上每張行有一百元之銀票十六張來經失去茲特通知並將該票之號碼列明候諸仕商有見

卷之三

三〇三 三一七三〇八四九 一二六一 二〇五六 一〇八九 二七三〇 一〇九〇 三三八

光緒十六年七月初十日

○啟者先父宋順源所遺產業前者曾相移與叔父宋順溪代爲掌理現在余已將產業領回歸復不外人所用特此存照此為此特此存照

力滿為經一不空詮釋此理。所有一切事宜均須余盡物力誠爲據也特此聲明。

工部局告白 (啟者茲奉命敬將本局一千八百八十九年所定之二十二條章程
其本身所當局員及公人票公畢局員者均為列出此單當於西十月間印就以供衆覽惟一千八百八十九年所定之二十二條章程

更改一千八百八十七年所立第十二條章程之處諸人士尙祈留心細察至於可以入票公舉局員之條現已准合股經管之公司

同居係還租稅之人或其本人他出託人代理者該代理人亦可與入票公署局員之列至於一千八百八十九年西十月七日票冊上

敬憲書曾轉有本局所列一單內有列明附中人土其本局可以照此辦理不可也特此佈聞

大清光緒十六年七月初七日 工部局司理人厘兒不勝宜禮謹

工部局告白 ○啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲當按

第所定九十八條例章辦理所有各門租限至西八月三十號即華七月十八日以後均須一律繳價如有不償價本局自出追討

工部局司理人釐兒不勝宜禮謹
大清光緒十六年六月廿七日

寫生妙手。○啟者余童年即於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之

名畫師相許然私心猶不敢自信也愈爲苦志細心而技乃熟能以墨水寫真織悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹玆奪天工之筆一舉其成見寓卜坡福者

筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駕行於一奏其才現算ノ境而音

大日本和田蓼洲
第八十二號壬戌昧相館懷上 諸賢商如欲得妙墨及禪傳兩珠者請為移
大英一千八百九十年七月廿四號 王惠園是敬

新嘉坡保險有限公司謹啟
大清光緒十六年五月十一日
大英一千八百九十年六月廿七號

○勝者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十二年正月廿二日審理時原告之子有文則已故

就委派拍賣人軒尼委都尼與吉靈倉代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等物為收售倘諸人等會有此到已古

產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼委都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以圖兩無誤會

